

6 Stunden
Chorgesang

Nacht der Chöre

Das Chorereignis

Samstag,
9. Juni 2018
Pfarrkirche
Pfäffikon SZ
ab 18:30 Uhr

Freier Eintritt
Kollekte

P **GIPSER AG**
EDUZZI **MALER AG**
Pfäffikon SZ

Zwei Firmen unter einem Dach

Peduzzi Gipser AG
Unterdorfstrasse 20
8808 Pfäffikon SZ

Peduzzi Maler AG
Unterdorfstrasse 20
8808 Pfäffikon SZ

055 410 70 70
info@peduzziag.ch
www.peduzziag.ch

Benvenuti – hier trifft man sich!

CAPOLINEA
RESTAURANT - BAR & MERCATO

Mo-Fr 8-23 // Sa 9-23 // So geschlossen

Capolinea, Bahnhofstrasse 13 // 8808 Pfäffikon SZ
Telefon 055 556 80 44 // www.capolinea-restaurant.ch

INHALT

Vorwort des Präsidenten	5
Männerchor Pfäffikon am Etzel	
Grusswort des Präsidenten	7
Schwyzer Kantonal-Chorverband	
80 Jahre Männerchor Pfäffikon am Etzel	9
Übersicht Konzertprogramm	11
Kinder- und Jugendchor Peperoncini	13
Kinder- und Jugendchor FeusisBerg	
Jodelchörli Schindellegi	15
Kirchenchor Pfäffikon	
Kirchenchor Freienbach	17
Popchor Sweet'n'Sour	
Rejoysing Gospelchor Freienbach	19
Männerchor Frohsinn Altendorf	
Frauenchor Einsiedeln	21
Frauenchor Lachen	
männerxang Küssnacht am Rigi	23
Chor 60+ Aussenschwyz	
Männerchor Pfäffikon am Etzel	25
Dank an unsere Sponsoren	
Situationsplan Pfäffikon	27

Konzertort: röm.-kath. Pfarrkirche





Gassmann Urs
079 335 25 64

Hauptstrasse 14
8832 Wollerau

gassmann@webforce.ch



WILLKOMMEN

Willkommensgruss MCP-Präsident



Liebe Sängerinnen und Sänger
Geschätzte Gäste und Festbesucher

Genau 5 Jahre ist es her, dass die erste „Nacht der Chöre“ durchgeführt wurde. Der Anlass beeindruckte dermassen, dass der Wunsch nach einer Neuauflage immer wieder genannt wurde. Unser kleines Jubiläum nahmen wir zum Anlass, diese Idee wieder aufleben zu lassen. Auch dieses Mal wird für jeden Geschmack etwas dabei sein. Ich freue mich deshalb sehr und bin überzeugt, dass das Publikum die verschiedenen Stilrichtungen der Chöre geniessen wird.

Ein Fest macht aber nur Sinn, wenn Freunde eingeladen sind und mitfeiern. Es freut mich daher sehr, verschiedene Chöre aus unserem Umfeld begrüssen zu dürfen. So werden an der „Nacht der Chöre“ um die 400 Sängerinnen und Sänger teilnehmen. Jeder Chor bringt ein Geburtstagsgeschenk in Form einer kurzen Aufführung mit und wird die Nacht der Chöre gebührend mitgestalten. Ich wünsche allen teilnehmenden Chören gutes Gelingen und viel Freude beim Vortragen ihres Gesangs vor einem begeisterten Publikum.

Im Namen des Männerchors Pfäffikon am Etzel bedanke ich mich bei den vielen Helferinnen und Helfern, den Sponsoren, Behörden, Gönnern und Freunden für ihr Wohlwollen und die grossartige Unterstützung an diesem Fest, aber auch das ganze Jahr hindurch.

Ich freue mich mit meinen Sängerkollegen auf ein tolles Fest und begrüsse Sie herzlich in Pfäffikon am Etzel.

Otto Seiz
Präsident Männerchor Pfäffikon am Etzel

Grusswort des Kantonalpräsidenten



Die gesangliche Vielfalt in der Region Ausserschwyz ist sehr gross. Finden sich doch auf kleinsten Raum alle Facetten des Chorgesangs vom Kinder- und Jugendchor über Jodlerklubs, Männer- und Frauenchöre bis hin zum Kirchen-, Pop- oder Gospelchor. Alle Stilrichtungen sind vorhanden, sodass es für alle singfreudigen Menschen sicher einen passenden Chor gibt. Ganz besonders freut es mich, dass auch der 2016 gegründete Seniorenchor Chor 60+ Ausserschwyz dabei ist und weitere Chöre aus dem Schwyzer Kantonal-Chorverband.

Ich gratuliere dem Männerchor Pfäffikon am Etzel im Namen des Schwyzer Kantonal-Chorverbandes ganz herzlich zu seinem 80. Geburtstag und bedanke mich, dass er nach 2013 eine zweite NACHT DER CHÖRE organisiert und durchführt.

Der Männerchor ist bekannt dafür, dass er dem Publikum immer wieder attraktive und unterhaltende Konzertprogramme darbietet. Mit grosser Freude denke ich zurück ans Schwyzer Singfestival 2007, das im Auftrag des Schwyzer Kantonal-Chorverbandes mit grossem Engagement geplant und erfolgreich durchgeführt wurde.

Dem Männerchor Pfäffikon mit seinem neuen Dirigenten Dario Viri wünsche ich alles Gute und weiterhin viele attraktive Ideen und Begeisterung beim gemeinsamen Gesang.

Und nun freue ich mich darauf ganze sechs Stunden lang feinste Chormusik aus verschiedensten Stilrichtungen geniessen zu dürfen.

Fabian Bucher

Präsident des Schwyzer Kantonal-Chorverband
Ehrenmitglied Männerchor Pfäffikon am Etzel

Ihr Partner für Entsorgung und Transport



Entsorgung | Mulden- & Containerservice
Baumaschinen Transporte | Kranarbeiten
Spezialtransporte | Dichtheitsprüfungen
Kanalreinigung | Kanalfernsehen



landolt.ch

Landolt Transport AG
8808 Pfäffikon
Tel. 055 410 10 10

Hotel Sternen
URBA K T
8808 PFÄFFIKON SZ

Geschätzte Gäste,

Unser Landgasthof, im Hüfnerland an der Kreuzung Zürich/Chur und St. Gallen/Luzern gelegen (2 Min. ab Aarehahn A3), bietet mit seinen geräumigen, renovierten Lokalen Privatsphäre, Aufmerksamkeit und kulinarische Spezialitäten – alles für einen angenehmen Aufenthalt.



Es ist unser Begehren, unsere Gäste mit dem Betten aus Küche und Keller zu bewirten. Ob zum Kaffee, Znacht, Zmittag, Zvierli oder Znacht – immer brauchen wir Sie herzlich willkommen.

Mit herzlichen Grüessen
Fam. Anita Ranziger-Schaltb

EINGEGÄRTIGER SAAL FÜR 250 PERSONEN MIT BÜHNE • SAAL FÜR 30 und 50 PERSONEN
GROSSER PARKPLATZ • ZIMMER MIT BÜCHER • GUT ERREICHBAR AB A3, BAHNHOF UND
SCHIFFSTEG • BESTENS BEKANNT FÜR DAR-ZWISCHENHALTE • DONNERSTAG RUHETAG

8808 PFÄFFIKON SZ • TELEFON 055 410 12 91 • FAX 055 410 23 20
info@sternen-pfaeffikon.ch www.sternen-pfaeffikon.ch

Jederzeit online
Termine
reservieren:

coiffure-iris.ch

Coiffure
iris

Damit schönes Haar kein Zufall ist.

Gutschein für Neukunden
15% Rabatt



Neu: INVIGO, die neue professionelle Haarpflege von Wella. Innovative Inhaltstoffe, fortschrittliche Technologie und viele Vitamine für perfekt gepflegtes Haar.

Coiffure iris

Churerstrasse 50 | 8808 Pfäffikon SZ
055 410 46 46

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag: 09:00 – 18:30 Uhr
Samstag: 08:00 – 14:00 Uhr

80 JAHRE MC PFÄFFIKON AM ETZEL



JAHRE
1938 – 2018



MÄNNERCHOR
Pfäffikon am Etzel

Ob TENOR oder BASS – singen im Männerchor Pfäffikon macht Spass!

„Wo man singt, da lass dich ruhig nieder, böse Menschen haben keine Lieder“. Wohl unter diesem Aspekt haben vor achtzig Jahren einige initiative, singfreudige Männer des Leutschengebietes den «Männerchor Pfäffikon am Etzel» ins Leben gerufen.

Heute besteht der Chor aus rund 35 aktiven Sängern aus dem Bezirk Höfe und Umgebung. Er ist ein fester Bestandteil des Kulturlebens im Leutschen-Gebiet. Verschiedene Berufs- und Alterskategorien mit gegensätzliche Interessen und Weltanschauungen bereichern das gemeinsame Hobby «Singen im Chor» und bringt Abwechslung in einen gestressten Alltag. Geprobt wird jeweils Dienstag, ab 20.15 Uhr, in der Aula der Schulanlage Leutschen Freienbach unter der Leitung von Dario Viri. Dabei wird ein breites Repertoire an alten und neuen Volksliedern, leichter Muse, rassigen fremdländischen Kompositionen sowie gefälligen Liedern aus Operetten und Evergreens für spezielle öffentliche Anlässe bis hin zu Pop-Klängen gepflegt. Zahlreiche Auftritte sowie einzigartige Konzerte in periodischen Abständen gehören zum festen Bestandteil des Chors. Begeisterung und Spass am Singen sowie an den gesteckten, anspruchsvollen Zielen, die den Verein interessant und abwechslungsreich machen, stehen dabei im Vordergrund.






Durchblick Optik
Inhaber Bruno Kümmerli

Churerstrasse 16
8808 Pfäffikon / SZ
Tel. 055/420 18 48
Fax 055/420 18 49

info@durchblickoptik.ch
www.durchblickoptik.ch




Roger Waldner
T 055 451 93 00



Stefan Kälin
T 055 410 44 00



Marco Real
T 055 451 93 25

**Bei uns geben Sie den Ton an.
Wir sind für Sie da.**

Generalagentur Lachen
Roland Egli
Sagenriet 3, 8853 Lachen
T 055 451 93 00
lachen@mobiliar.ch
mobiliar.ch



©00882



Nacht der
Chöre
Das Chöreignis

Samstag, 9. Juni 2018

PROGRAMM

Auftritte Chor

- 18:30 Kirchenchor Pfäffikon
- 18:55 Kinder- u. Jugendchor FeusisBerg
- 19:20 Chor 60+ Ausserschwyz
- 19:55 Popchor Sweet'n'Sour
- Kinder- und Jugendchor Peperoncini
- 20:30 Männerchor Frohsinn Altendorf
- 20:55 Kirchenchor Freienbach
- 21:20 Männerchor Pfäffikon am Etzel
- 21:45 Frauenchor Einsiedeln
- 22:10 Jodelhörli Schindellegi
- 22:35 Frauenchor Lachen
- 23:00 Rejoysing Gospelchor Freienbach
- 23:25 männerxang Küssnacht am Rigi
- 23:50 Abschliessendes Offenes Singen

Moderation: Fabian Bucher

SÄNGERBEIZLI (Pfarreisaal)

Das von der Frauengemeinschaft Pfäffikon geführte Sängerbeizli hat von 18:30 – 02:00 Uhr durchgehend geöffnet.

Wir setzen Ideen um!
Kreativ und werbewirksam.

aps.

advertising publishing solutions

Die Marketing-, Werbe-
und Internetagentur
in Ihrer Nähe...

...wünscht allen Sängerinnen,
Sängern und Konzertbesuchern
eine erfolgreiche und
eindrückliche

«NACHT DER CHÖRE».

aps. advertising publishing solutions
halsgasse 28 | 8640 rapperswil
telefon 055 211 18 28
e-mail mail@apswerbung.ch
internet www.apswerbung.ch

MITWIRKENDE CHÖRE

Kinder- und Jugendchor Peperoncini



Die Peperoncini sind der Kinder- und Jugendchor der Musikschule Freienbach. Peperoncini bedeutet Singen mit Pep und viel Spass! In zwei Altersgruppen (7 -10 Jahre, 11 – 16 Jahre) werden Songs mehrheitlich aus dem Popbereich eingeübt. Die rund 30 Sängerinnen und Sänger bringen sie voller Lebensfreude auf die Bühne, unter anderem in Konzerten mit Andrew Bond und Linard Bardill oder sogar im Kongresshaus Zürich in der Show «The Wall». www.freienbach.ch

Kinder- und Jugendchor FeusisBerg



Dem im Jahre 2001 von Adeline Marty gegründeten Kinder- und Jugendchor gehören heute 35 Sängerinnen und Sänger im Alter 6 bis 19 Jahre an. Nach anfänglichen Gottesdienstauftritten in Feusisberg kamen Auftritte, auch ausserkantonale Anlässe und Besuche an Gesangsfesten hinzu. Das Prädikat 'Vorzüglich' durfte der Chor vom Zentralschweizer Gesangsfest 2009 in Schwyz, vom Cantiamofest 2013 in Pfäffikon SZ und vom Gesangsfest 2016 in Cham mit nach Hause nehmen. Das Repertoire reicht von Gospel und Pop über klassische Kirchenmusik bis hin zu bekanntem Schweizer Liedgut. Gesungen wird dabei in vielen verschiedenen Sprachen. www.adeline.ch

EBNÖTHER & PARTNER GmbH



Spenglerei
Blitzschutz
Flach-
bedachung
Rep. Service
kompetent
erfahren.

Bodmerweg 62 | 8807 Freienbach | 055 410 11 80
info@ebnoether-partner.ch | ebnoether-partner.ch

Feiern nach Ihrem Geschmack.



WWW.EVENTRAUM-TAELI.CH

Jodelchörli Schindellegi



Seit 1959 besteht unsere Formation und zählt zurzeit 23 aktive Mitglieder. Ob Jung ob Alt, ob Akademiker oder Handwerker, alle haben den Plausch am gepflegten Jodelgesang und an den Melodien der urwüchsigen Naturjutzer. Für unsern langjährigen Dirigenten, wie auch für jeden Sänger bedeutet die Teilnahme an den Jodelfesten immer wieder eine besondere Herausforderung, die Freude macht.

www.jodelchoerli-schindellegi.ch

Kirchenchor Pfäffikon



Der Kirchenchor Pfäffikon wurde im Jahre 1965 gegründet. Mit dem gleichen Engagement, mit dem er Gottesdienste musikalisch mitgestaltet, führt der Chor regelmässig Konzerte auf. Sein Repertoire umfasst vorwiegend geistliche Musik von der Renaissance bis zur Neuzeit. Im Moment zählt der Chor etwa 50 aktive Sängerinnen und Sänger, die sich wöchentlich zur Probe treffen. Daneben wird auch das Chorleben auf mehrtägigen Reisen und Ausflügen sowie festlichen und gemütlichen Anlässen übers Jahr hindurch gepflegt.

www.kirchenchor-pfaeffikon.ch

DER NEUE MITSHUBISCHI
ECLIPSE CROSS

ab CHF
23.999.-



Genial bis ins
Detail

Eclipse Cross aus
der komplett
neuen Generation
der Mitsubishi-
Familie.



Garage Steiner Inh. Werner Büchi

Kirchstrasse 44 | 8807 Freienbach | Tel. 055 410 24 89 |
E-Mail info@garagesteiner.ch | www.garagesteiner.ch

MANOR

Kirchenchor Freienbach



Der Chor zählt 20 Sängerinnen und Sänger, besteht seit 94 Jahren und darf auch auf Mitglieder im reiferen Alter zählen, die somit auf eine langjährige „Chorgesangskarriere“ zurückblicken. Dies wirkt sich positiv auf den harmonischen und ausgewogenen Chorklang aus. Unsere Hauptaufgabe ist das Singen in den Gottesdiensten in Freienbach, Wilen, Hurden und auf der Insel Ufnau.
www.kirchenchor-freienbach.ch

Popchor Sweet'n'Sour



Beim Popchor Sweet'n'Sour singen über 60 Sängerinnen und Sänger von 24 bis 80 Jahren. Ebenso breit gefächert ist das Repertoire: fetziger Rock, romantische Popballaden, Jazz, Funk und Soul. Mit diesem vielfältigen Stilspektrum hat sich der Chor in der Region einen beachtlichen Namen geschaffen, unter anderem am Zentralschweizerischen Gesangsfest mit der Höchstnote «vorzüglich». Am wichtigsten aber bleibt auch nach 20 Jahren Sweet'n'Sour die unüberhörbare Freude am Singen, die die «Sweeties» ausstrahlen!
www.sweet-n-sour.ch

Fensterbau Wild - Für gute Aussichten!



Holzfenster Holzmetallfenster Kunststofffenster



Schindellegistrasse 51 | 8808 Pfäffikon
 Telefon: 055 410 16 70 | E-Mail: info@fenster-wild.ch
 Internet: www.fenster-wild.ch

Gönnen Sie Ihren
 Füßen eine Auszeit



Sonja Müller · Dipl. Podologin

Mitglied Schweiz. Podologen-Verband SPV

Rösslimatte 8 · 8808 Pfäffikon

T 055 410 15 48 · podosonja.ch

Rejoysing Gospelchor Freienbach



Wir sind ca. 40 Sängerinnen und Sänger aus March und Höfe, deren Herzen für die Gospelmusik schlagen. Unser Chor besteht seit März 2004. Wir treffen uns wöchentlich zum gemeinsamen Singen. Eine gute Atmosphäre in den Proben ist uns genau so wichtig wie ein musikalisches Highlight mit Publikum. Grössere Auftritte wechseln sich mit kleineren Anlässen, wie das Singen an Hochzeiten oder in der Kirche beim Gottesdienst ab. Unser Ziel ist es, die Menschen mit unseren Songs zu berühren.
www.rejoysing.ch

Männerchor Frohsinn Altendorf



Der Männerchor Frohsinn Altendorf am Oberen Zürichsee wurde 1852 gegründet und fördert seither den Chorgesang und die Kameradschaft unter den Sängerfreunden. Mit dem gemeinsamen Singen pflegt und vertieft der Männerchor das gesellschaftliche und kulturelle Leben in der Gemeinde Altendorf. Heute zählt der Chor 27 aktive Sänger und viele Passivmitglieder und Gönner.
www.maennerchor-altendorf.ch



SANITÄR HEIZUNG SOLAR



ABEGG Haustechnik AG | BächSeestrasse 202 | 8806 Bäch
Telefon: 044 786 71 81 | Email: info@abegg.ch | www.abegg.ch

Frauenchor Einsiedeln



Unser Laienchor umfasst 37 aufgestellte, motivierte und junggebliebene Frauen. Wir pflegen den Chorgesang und fördern so das kulturelle Leben im Dorf mit unseren innovativen Konzerten. Wir wagen gerne Neues und lassen uns auch stets vom Zeitgeist inspirieren! So singen wir vom klassischen Werk, über Kirchenliteratur, Gospel, Volkslieder und modernen Stücken, bis hin zu Evergreens und Musicalmelodien - einfach alles!
www.frauenchor.ch

Frauenchor Lachen



Der Frauenchor Lachen wurde 1934 gegründet und ist Mitglied des Schwyzer Kantonal – Chorverbandes. Aktuell zählt der Chor 30 aktive Sängerinnen aus der ganzen March sowie 8 Ehrenmitglieder. Seit dem 1. September 2016 ist der Frauenchor Lachen unter neuer musikalischer Leitung von Frau Helena Stocker aus Lachen. Betreffend des Liedergutes wird auf ein sehr breites Repertoire aus den verschiedensten Musiksparten Wert gelegt. Die Proben der singbegeisterten Frauen, finden jeweils am Donnerstag von 20.00 Uhr - 21.30 Uhr im Singsaal, Seefeldschulhaus in Lachen statt.
www.frauenchor-lachen.ch

Velo. Leben. Leidenschaft.
450 m² Velokultur in
Pfäffikon SZ.

www.arcycling.ch



AR cycling AG, Churerstrasse 87, 8808 Pfäffikon
Telefon 055 511 29 99, info@arcycling.ch

männerxang Küssnacht am Rigi



Einer der ältesten Vereine des Kantons hat sich nach 167 Jahren einer Verjüngungskur unterzogen. Neben der Namensänderung vom Männerchor zum männerxang küssnacht wurde auch das Repertoire angepasst, welches unter dem jungen Dirigenten Jonathan Prelicz präsentiert wird. männerxang küssnacht besteht aus 22 ständigen Mitgliedern und ergänzt sich gern mit Projektsängern. www.maennerxang.ch

Chor 60+ Ausserschwyz



Im jüngsten (gegründet 2016) und grössten Chor des Kantons Schwyz singen bereits über 100 Sängerinnen und Sänger. Der „etwas andere“ Chor probt – gelöst vom Alltagsstress - wöchentlich am Donnerstagmorgen von 09.30-11.00 Uhr und singt mit Freude unter der Leitung von Stefan Meyer Schweizerlieder. Aber auch Melodien in Englisch und andern Sprachen werden eingeübt. Singen bis ins hohe Alter ist unser Ziel, damit pflegen wir unsere Gesundheit und unsere Stimmen. www.chor60plus.ch

Ihr Garagist für Autos aller Marken



Dank der langjährigen Erfahrung mit Seat, VW, Audi und Skoda, sind wir in der Lage, Ihrem Fahrzeug und Ihnen als "STOP+GO"-Partner eine professionelle Dienstleistung zu gewähren.

Ihr guter Partner:



Garage Widmer | Inh. René Paul | Einsiedlerstrasse 29 | 8820 Wädenswil
044 780 93 22 | info@garage-widmer.com | garage-widmer.com



SANDRA SCHULER
Geschäftsinhaberin

Summelenweg 100
CH-8808 Pfäffikon SZ

078 697 80 79
maler-s@bluewin.ch
www.maler-s.ch

Dienstleistungen:

INNENRENOVATIONEN | FARBBERATUNGEN / DEKORATIVE
TECHNIKEN | TAPAZIERARBEITEN | FASSADENRENOVATIONEN
| HOLZ RENOVATIONEN | GIPSERARBEITEN | HOCHDRUCK-
REINIGUNGEN

Männerchor Pfäffikon am Etzel

Der Männerchor Pfäffikon am Etzel besteht aus rund 35 aktiven Sängern aus dem Bezirk Höfe und Umgebung. Verschiedene Berufs- und Alterskategorien, gegensätzliche Interessen und Weltanschauungen bereichern unser gemeinsames Hobby und bringen Abwechslung in einen gestressten Alltag. Unser Repertoire beinhaltet alte und neue Volkslieder, leichte Muse, rassige fremdländische Kompositionen sowie gefällige Lieder aus Operetten und Evergreens für spezielle öffentliche Anlässe.
www.pfaeffikon.ch

Dank an die Sponsoren und Gönner

Ein besonderer Dank gilt unseren Sponsoren, Gönnern, und Inserenten, die uns die 2. NACHT DER CHÖRE ermöglichen!

Partner: **AVINA STIFTUNG**

Sponsoren:

**BEZIRK HÖFE**

gemeinde
freienbach
kulturkommission



GENOSSAME LACHEN



Hofleute zu Pfäffikon

Kanton Schwyz
Kulturförderung
SWISSLOS

MIGROS
kulturprozent



Schwyzer
Kantonalbank

Gönner:

AXA Winterthur, Pfäffikon | Garage Steiner, Freienbach |
Garage Widmer, Wädenswil | KIBAG Bauleistungen AG,
Korporation Pfäffikon | Malergeschäft Lagler, Pfäffikon |
Ottilia Tanner, Lachen

GRUPPENREISEN RUNDREISEN & EXPEDITONEN
HOCHZEITSREISEN KREUZFAHRTEN LUXUSREISEN

hertig
REISEN AG



IHRE DESTINATION – UNSER ZIEL

Churerstrasse 20 | 8808 Pfäffikon SZ | Telefon 055 416 16 80
www.hertigreisen.ch



Parkmöglichkeiten

- 1 PP nördlich Turnhalle Brüel
- 2 PP Kiesplatz gegenüber Gemeindehaus Brüel
- 3 PP evang.-ref. Kirchgemeindehaus
- 4 PP Schulhaus Felsenburgmatte



Probelokale

Evang.-ref. Kirchgemeindehaus
Schulhaus Felsenburgmatte

www.mcpfaeffikon.ch



**Schreinerei
Gadiant AG**

seit 1994

...erfüllt Qualitätswünsche.

Weidstrasse 32 · 8808 Pfäffikon · 044 784 93 09 · gadiant-schreinerei.ch

etzelnet.ch

EW
HÖFE



Richtig verbunden Persönlich beraten



Internet, TV und Telefon digital
über ultraschnelles Glasfasernetz

etzelnet

Ihr Höfner Glasfasernetz